

EU-Baumusterprüfbescheinigung Nachtrag 6

Umstellung auf die Richtlinie 2014/34/EU

Geräte zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen
Richtlinie 2014/34/EU

Nr. der EU-Baumusterprüfbescheinigung: **DMT 01 ATEX E 157**

Produkt: **Kapazitiver/Induktiver Annäherungsschalter**
Typ * AS-***_***_***_***_***_***_***_***_***_***

Hersteller: **Rechner Industrie-Elektronik GmbH**

Anschrift: **Gaußstr. 8-10, 68623 Lampertheim, Deutschland**

Dieser Nachtrag erweitert die EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. DMT 01 ATEX E 157 um Produkte, die gemäß der Spezifikation in der Anlage der Bescheinigung festgelegt, entwickelt und konstruiert wurden. Die Ergänzungen sind in der Anlage zu diesem Zertifikat und in der zugehörigen Dokumentation festgelegt.

Die Zertifizierungsstelle der DEKRA Testing and Certification GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bescheinigt, dass das Produkt die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfprotokoll BVS PP 01.2110 EU niedergelegt.

Die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen werden erfüllt unter Berücksichtigung von:

EN IEC 60079-0:2018

EN 60079-18:2015+A1:2017

EN 60079-31:2014

Allgemeine Anforderungen

Vergusskapselung „m“

Schutz durch Gehäuse „t“

Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Produktes hingewiesen.

Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf den Entwurf und Bau der beschriebenen Produkte.

Für den Herstellungsprozess und die Abgabe der Produkte sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.

Die Kennzeichnung des Produktes muss die folgenden Angaben enthalten:



II 2G Ex mb IIC T4 Gb

II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

DEKRA Testing and Certification GmbH
Bochum, 03.03.2021

Geschäftsführer

13 **Anlage zur**
14 **EU-Baumusterprüfbescheinigung**

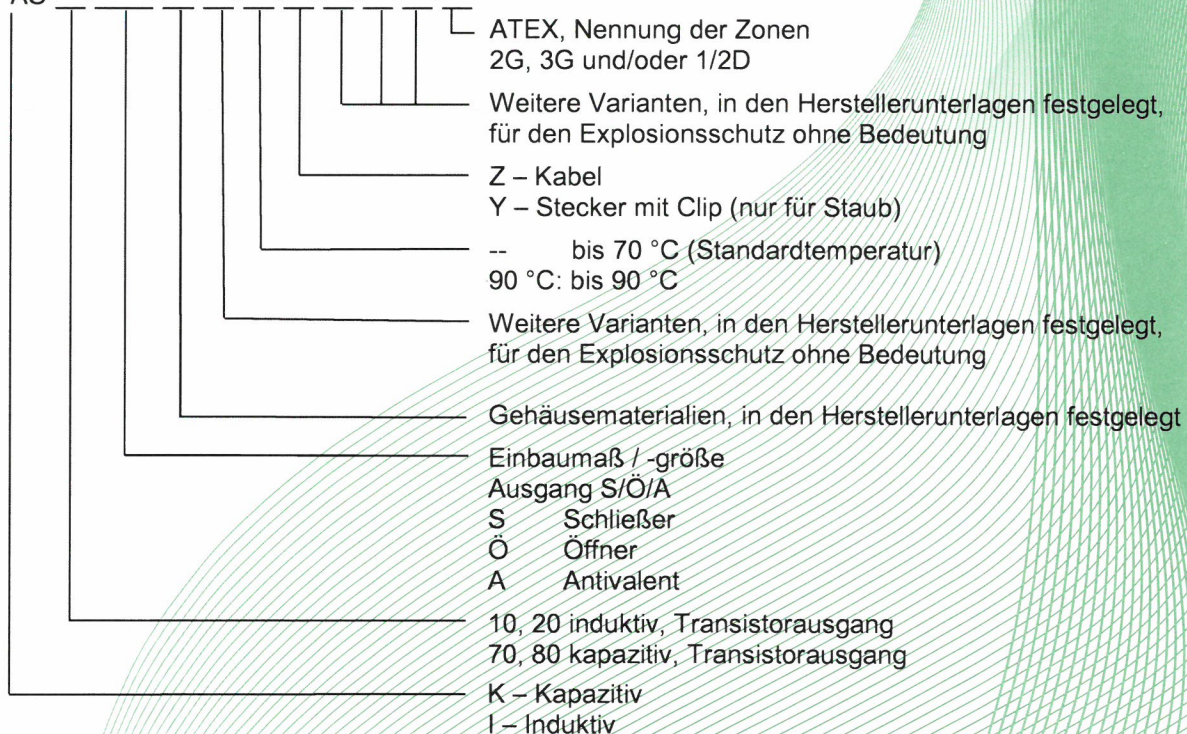
DMT 01 ATEX E 157
Nachtrag 6

15 **Beschreibung des Produktes**

15.1 **Gegenstand und Typ**

Kapazitiver/Induktiver Annäherungsschalter

*AS-***-*** **-***-***-***-***-***-***-***-***



15.2 **Beschreibung**

Mit diesem Nachtrag wird das Zertifikat auf die Richtlinie 2014/34/EU umgestellt.
(Erläuterung: Gemäß Artikel 41 der Richtlinie 2014/34/EU kann auf EG-Baumusterprüfbescheinigungen für Richtlinie 94/9/EG, die vor dem Stichtag für die Richtlinie 2014/34/EU (20.04.2016) ausgestellt wurden, so verwiesen werden, als ob diese gemäß Richtlinie 2014/34/EU ausgestellt wurden. Nachträge und neue Ausfertigungen dieser Bescheinigungen können die Originalnummern der Bescheinigungen, die vor dem 20.04.2016 vergeben wurden, beibehalten.)

Der Kapazitive/Induktive Annäherungsschalter Typ * AS-***-*** **-***-***-***-***-***-***-***-*** ist zum Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt und dient zum Überwachen des Füllstandes von Schüttgut in Silos oder Behältern.

Gründe des Nachtrags:

- Umstellung auf die Richtlinie 2014/34/EU
- Anheben auf die aktuellen Normenstände
- Einführung einer neuen alternativen Vergussmasse
- Platine für bessere Litzenführung bei Sensoren > 150 mm
- Erweiterung der Schaltung um EasyTeach Funktion
- Zusätzlicher Kleber Araldite Harz CY 221
- Namensänderung der Sensoren

15.3 Kenngrößen

15.3.1 Elektrische Daten

Spannung	DC	10...30 V
Stromstärke begrenzt durch eine Sicherung mit einem Sicherungsnennstrom von		200 mA

15.3.2 Thermische Daten

Maximale Oberflächentemperatur T an der Sensorfläche (Kategorie 1D)	101 °C
Maximale Oberflächentemperatur am Sensorgehäuse (Kategorie 2D)	100 °C
Zulässige Umgebungstemperatur	-20...+90 °C

15.3.3 Schutzart gemäß EN 60529 IP 67

16 Prüfprotokoll

BVS PP 01.2110 EU, Stand 03.03.2021

17 Besondere Bedingungen für die Verwendung

Keine

18 Wesentliche Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen

Die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen sind durch die unter Abschnitt 9 gelisteten Normen abgedeckt.

19 Zeichnungen und Unterlagen

Die Zeichnungen und Unterlagen sind in dem vertraulichen Prüfprotokoll gelistet.

Translation

EU-Type Examination Certificate Supplement 6

Change to Directive 2014/34/EU

Equipment intended for use in potentially explosive atmospheres
Directive 2014/34/EU

EU-Type Examination Certificate Number: **DMT 01 ATEX E 157**

Product: **Capacitive / inductive Proximity Switch**
type * AS-***_*** **_***_***_***_***_***_***_***_***

Manufacturer: **Rechner Industrie-Elektronik GmbH**

Address: **Gaußstr. 8-10, 68623 Lampertheim, Germany**

This supplementary certificate extends EC-Type Examination Certificate No. DMT 01 ATEX E 157 to apply to products designed and constructed in accordance with the specification set out in the appendix of the said certificate but having any acceptable variations specified in the appendix to this certificate and the documents referred to therein.

DEKRA Testing and Certification GmbH, Notified Body number 0158, in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential Report No. BVS PP 01.2110 EU.

The Essential Health and Safety Requirements are assured in consideration of:

EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-18:2015+A1:2017
EN 60079-31:2014

General requirements
Vergusskapselung "m"
Protection by Enclosure "t"

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Special Conditions for Use specified in the appendix to this certificate.

This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

The marking of the product shall include the following:

 **II 2G Ex mb IIC T4 Gb**
II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T101°C Da/Db

DEKRA Testing and Certification GmbH
Bochum, 2021-03-03

Signed: Jörg-Timm Kilisch

Managing Director

13 Appendix

14 EU-Type Examination Certificate

DMT 01 ATEX E 157 Supplement 6

15 Product description

15.1 Subject and type

Capacitive/ Inductive Proximity Switch

*AS-***-***-***-***-***-***-***-***-***-***

	ATEX, naming of zones 2G, 3G and/or 1/2D
	Further variants, fixed in the manufacturer's documentation, without relevance for explosion protection
	Z – cable Y – plug with clip (only for dust)
	-- up to 70 °C (standard temperature) 90 °C: up to 90 °C
	Further variants, fixed in the manufacturer's documents, without relevance for explosion protection
	Housing materials, fixed in the manufacturer's documentation
	Dimensions output S/Ö/A
	S output signal NO Ö output signal NC A output signal ambivalent
	10, 20 inductive, transistor output 70, 80 capacitive, transistor output
	K – capacitive I – inductive

15.2 Description

With this supplement the certificate is changed to Directive 2014/34/EU.

(Annotation: In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of 2014/34/EU (20 April 2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. Supplementary Certificates to such EC-Type Examination Certificates, and new issues of such certificates, may continue to bear the original certificate number issued prior to 20 April 2016.)

The Capacitive/ Inductive Proximity Switch type * AS-***-***-***-***-***-***-***-***-***-*** is intended for use in hazardous areas and is used for monitoring the filling level of bulk material in silos or containers.

Reasons for the supplement:

- Change to directive 2014/34/EU
- Updating to the current standards
- A new, alternative compound is added
- PCB for better wire guidance for sensors > 150 mm
- EasyTeach function is added
- Alternative glue Araldite resin CY 221
- Name change of the sensors

15.3 Parameters

15.3.1 Electrical data

Voltage	DC	10...30 V
Current limited by a fuse with a rated current of		200 mA

15.3.2 Thermal data

Maximum surface temperature T at the Sensor (category 1D)	101 °C
---	--------

Maximum surface temperature T at the Sensor housing (category 2D)	100 °C
---	--------

Permitted ambient temperature	-20...+90 °C
-------------------------------	--------------

15.3.3 Degrees of protection according to EN 60529

IP 67

16 Report Number

BVS PP 01.2110 EU, as of 2021-03-03

17 Special Conditions for Use

None

18 Essential Health and Safety Requirements

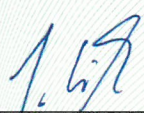
The Essential Health and Safety Requirements are covered by the standards listed under item 9.

19 Drawings and Documents

Drawings and documents are listed in the confidential report.

We confirm the correctness of the translation from the German original.
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

DEKRA Testing and Certification GmbH
Bochum, 2021-03-03
BVS-Hk/MGR A20181081



Managing Director